

> C'est clair ?

(15)

1 Écoutez et répondez.

1. Dans quel pays Julien Boumard habite-t-il ?
2. Pourquoi a-t-il choisi de s'installer dans cette ville ?
3. Quels produits trouve-t-on dans la librairie de Julien Boumard ?
4. Pourquoi sa librairie est-elle différente des autres librairies ?
5. Que propose Julien Boumard sur son site internet ?

(15)

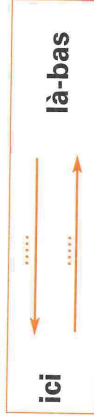
2 Écoutez à nouveau Julien Boumard et répondez.

1. *feuilleter un peu quelques livres* signifie
 - a. acheter quelques livres.
 - b. apporter quelques livres.
 - c. lire rapidement quelques livres.
2. *un endroit plus convivial* est
 - a. un endroit où on peut travailler.
 - b. un endroit agréable où on peut rencontrer des personnes.
 - c. un endroit où on peut acheter des produits qui ne sont pas chers.
3. *on a sympathisé* signifie
 - a. les clients sont un peu comme des amis.
 - b. les clients travaillent avec Julien Boumard dans son magasin.
 - c. les clients peuvent payer moins cher quand ils achètent des livres chez Julien Boumard.

> Zoom

3 Observez les phrases puis complétez les schémas avec les verbes *aller, retourner, venir, revenir*.

Je suis venu ici en 2001 pour travailler.
Et puis je suis retourné en France.



Après, je suis allé au Liban
Je revenais souvent ici.



4 Choisissez le verbe qui convient.

1. Je pars à Paris demain, mais je (retourne – reviens) ici vendredi.
2. Maria est arrivée ici le 17 juin et elle (vient – retourne) au Mexique le 29.
3. Au mois de juillet, on est (allés – revenus) en vacances au Portugal. On est rentrés en France le 1^{er} août.
4. Muriel habite en Irlande maintenant. Mais elle va (aller – venir) nous voir à Noël.

> Comment on dit ?

5 Observez les phrases et relevez les expressions qui introduisent la justification du choix.

Exemple : phrase 1 → *c'est pour ça que*

1. Et j'avais aussi des amis, *c'est pour ça que* je revenais souvent ici.
2. J'ai choisi Istanbul parce que *c'est vraiment un grand centre culturel*.
3. Ce petit coin, *ça permet de prendre son temps, de feuilleter un peu quelques livres*.
4. Un site sur Internet, *c'est très utile, ça sert à faire connaître le magasin*.
5. Le petit coin, au fond du magasin, *c'est pour s'asseoir et feuilleter des livres*.

6 Associez les éléments entre eux.

1. J'ai changé de travail
 2. Maintenant, je gagne plus d'argent,
 3. Le matin, je peux arriver au bureau entre 7h30 et 10h30,
 4. On a une réunion par semaine,
 5. Oui, on a tous un badge, avec notre nom et notre fonction
- a. *c'est pour ça que* j'ai changé de travail.
 - b. *c'est pour contrôler* qui entre et qui sort de l'entreprise.
 - c. *ça sert à savoir* ce que font les autres.
 - d. *ça permet d'organiser* mon travail comme je veux.
 - e. *parce que* je ne gagnais pas assez d'argent.



7 Écoutez la question et donnez oralement une réponse. Utilisez l'expression proposée.

Exemple : — *Tu vas aller en Suisse ? (c'est pour ça que)*
— *Oui, on m'a donné une bourse pour étudier à Genève, c'est pour ça que je vais en Suisse.*

1. parce que
2. ça sert à
3. ça permet de
4. c'est pour ça que
5. c'est pour



Justifier un choix

On a mis un garde à l'entrée **parce qu'** on a eu des problèmes l'année dernière.
Il y aura beaucoup de voitures sur les routes à neuf heures, **c'est pour ça qu'** on part à deux heures du matin.
Tu vois, le bouton, là, **c'est pour** supprimer les messages.
Je préfère le courriel, **ça permet de** répondre quand on a le temps.
Les impôts, **ça sert à** payer les hôpitaux, les écoles, les bus... tous les services publics.

NI L'UN, NI L'AUTRE

8 Observez les phrases et répondez.

1. *Il permet aux personnes qui n'habitent pas à Istanbul d'acheter en ligne.*
2. *Ce n'est pas juste un magasin, ni juste une librairie, c'est un endroit plus convivial.*
3. *Il y a des choses que je peux faire ici et que je ne pourrais faire ni en France ni au Liban.*
4. *Elle est végétarienne et ne mange ni viande ni poisson.*
5. *Il n'a pas de passeport ni de carte d'identité.*

1. Sur quels éléments la négation porte-t-elle ? Complétez le tableau.

phrases	verbes	1 ^{er} élément	2 ^e élément
1	n'habite pas	.....	.....
2	n'est pas	un magasin	une librairie
3	ne pourrais pas faire	.....	.....
4	ne mange pas	.....	.....
5	n'a pas	.....	.....

2. Dans la phrase 2, on utilise *ne... pas... ni...*. Peut-on enlever l'élément avec *ni* ?
3. Dans les phrases 3 et 4, on utilise *ne... ni... ni...*. Peut-on enlever le deuxième élément avec *ni* ?
4. Dans la phrase 3, remplacez *ne... ni... ni...* par *ne... pas... ni...*. Que constatez-vous ?
5. Comparez les phrases 4 et 5. Que constatez-vous ?

9 Complétez les phrases avec *pas* ou *ni*.

1. Il faut payer en espèces, nous n'acceptons les cartes, les chèques.
2. Non, je n'ai rencontré François, Valérie.
3. Vous n'avez écrit au directeur ?
4. On n'a visité le château, la cathédrale.
5. Il ne m'a donné son adresse son numéro de téléphone.

10 → Par groupes, expliquez quelle autre langue étrangère vous voudriez apprendre et justifiez votre choix.

11 → Vous avez décidé, avec des amis, de partir en train pour passer le week-end dans une ville. Vous leur écrivez, vous avez changé d'avis : vous voulez aller dans une autre ville et vous voulez y aller en voiture.



La négation ne... pas... ni... ne... ni... ni...

Quand la négation porte sur plusieurs éléments, on utilise ne... pas... ni... ou ne... ni... ni...

Avec ne... pas... ni... l'élément qui suit ni vient en plus et peut être supprimé.

Le technicien est venu mais il n'a pas pu réparer la photocopieuse, ni l'imprimante.

Avec ne... ni... ni... les deux éléments qui suivent ni ont la même importance.

On reste en France parce qu'on n'a ni le temps ni l'argent pour un voyage à l'étranger.

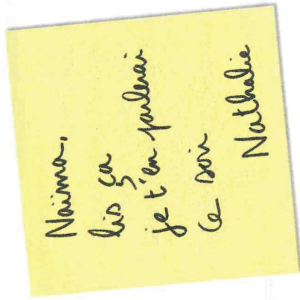
Exprimer son intention (2)



25, rue de la Croix Blanche
BP 1047
75215 Paris CEDEX 07

Paris, le 24 septembre 2009

Mme Nathalie Chauvet
Immeuble Haussman
14, Bd de la Nation
76000 Rouen



Madame,

J'accuse bonne réception de votre lettre et je vous en remercie.

La BCF n'a qu'une agence en Pologne (à Varsovie) et elle a l'intention de créer trois nouvelles agences à Cracovie, Poznan et Gdansk.

Nous avons pour objectif d'ouvrir ces agences au mois de janvier prochain et nous recherchons des personnes avec trois ans d'expérience minimum afin que nos agences puissent fonctionner rapidement.

Vos connaissances en polonais et vos compétences professionnelles seront pour nous un avantage. Je vous fais parvenir ci-joint un dossier. Vous voudrez bien nous le retourner dans les prochains jours.

Dès retour de votre dossier, nous vous contacterons pour convenir d'un rendez-vous.

Veillez agréer, Madame, l'expression de nos salutations distinguées.

Alain Geoffriaud

Alain Geoffriaud
Directeur des ressources humaines

> **C'est clair ?**

12 Lisez le document et répondez : vrai, faux ou on ne sait pas.

- Alain Geoffriaud a envoyé la lettre à Naima.
- Alain Geoffriaud est un ami de Naima.
- Nathalie a envoyé une lettre à la société BCF.
- La BCF n'a pas d'agence en Pologne.
- Alain Geoffriaud offre des emplois en Pologne.
- Nathalie doit remplir un dossier.
- Nathalie va rencontrer une personne de la société BCF.

> **Comment on dit ?**

13 Lisez et répondez.

La BCF a l'intention de créer trois nouvelles agences à Cracovie, Poznan et Gdansk. Nous avons pour objectif d'ouvrir ces agences au mois de janvier prochain.

Les expressions avoir l'intention de et avoir pour objectif de permettent

- d'expliquer pourquoi on fait quelque chose.
- d'expliquer ce qu'on va faire.
- d'expliquer ce qu'on pense.
- d'expliquer ce qu'on doit faire.

17

14 Écoutez et complétez le tableau : indiquez le numéro de la phrase où vous entendez chaque expression et indiquez le verbe qui suit l'expression.

	phrase	verbe
avoir l'intention de		
avoir pour objectif de		
envisager de		
prévoir de		

15 → Nathalie rencontre Naima et lui explique ce qu'elle a l'intention de faire. Par deux, imaginez la situation et jouez le dialogue.

JE N'AIME QUE TOI

16 Observez la phrase et répondez.

La BCF n'a qu'une agence en Pologne (à Varsovie) et elle a l'intention de créer trois nouvelles agences à Cracovie, Poznan et Gdansk.

- Dans cette phrase, peut-on remplacer ne... que par ne... pas ?
- Quelle est la différence entre ne... que et ne... pas ?

17 Dans chaque dialogue, transformez la réponse. Ajoutez ne... que.

- C'est 50 euros. Tu as assez d'argent ?
— Non, j'ai 20 euros !
2. — Qu'est-ce que tu voudras pour le petit-déjeuner : croissant, yaourt... ?
— Non, non, je prends un café.
3. — Vous pouvez venir mardi ?
— Mardi, non : je suis libre lundi.
4. — Vous parlez plusieurs langues ?
— Euh... Je parle le français et le polonais.



La restriction : ne... que

La construction avec ne... pas indique qu'une chose n'existe pas ou que quelque chose n'est pas vrai.

La construction avec ne... que indique qu'une chose existe, mais qu'elle existe en quantité limitée.

Faites vite, je n'ai que cinq minutes avant le départ du train. Il ne reste qu'une place pour le concert de Tiken Jah Fakoly.

→ DE VOUS À NOUS

Vous décidez de correspondre avec une université d'un pays francophone. Choisissez, par groupes, un pays. Expliquez ce que vous avez l'intention de faire avec l'université choisie (échanges de documents écrits ou vidéo, visioconférence, etc.) et comment vous allez organiser un voyage (pour un étudiant ou pour plusieurs) dans le pays choisi. Écrivez votre projet par groupes. Présentez-le à toute la classe et choisissez le projet que vous préférez.



TU ME LE DONNES ?

18 Observez les phrases et retrouvez, dans le document page 34, ce que remplacent les pronoms.

- Je t'en parlerai ce soir. en =
- Je vous en remercie. en =
- Vous voudrez bien nous le retourner. le =

19 Dans le tableau, retrouvez le premier pronom de chaque phrase et complétez ce tableau avec le deuxième pronom.

- Je t'en parlerai ce soir.
- Vous voudrez bien nous le retourner.
- Non, je ne sais pas. Je vais le lui demander.
- Bah, si, je lui en ai donné deux. Il ne fallait pas ?
- Vous allez à Londres ? Je peux vous y accompagner ?
- Valérie a accepté ce travail et je l'en remercie vivement.

me	....	le	....	lui	....
te	....	la	....	leur	....
se	....	le	....	
nous	....			
vous	....			

Les doubles pronoms

	me	le	verbe
sujet	te	la	
	se	les	
	nous	en	
	vous	y	

Elle **me** l'a donné ce matin.
Je voulais **vous** en parler.

	lui	verbe
sujet	leur	
	en	
	y	

Tu peux **le lui** dire toi-même ?

	lui	en	verbe
sujet	leur		

Je vais **leur** en apporter un.

20 Remplacez les mots soulignés par un pronom.

- Tu sais que Mathias a de gros problèmes dans son travail ?
— Non ! Il ne m'a pas parlé de ses gros problèmes !
- On m'a dit que vous aviez une bonne nouvelle pour moi.
Qu'est-ce que c'est ?
— Attendez, je vais laisser le directeur vous annoncer cette bonne nouvelle.
- Vous cherchez un restaurant ?
— Oui, vous pourriez m'indiquer un restaurant ?
- Regarde, Sophie m'a donné un joli livre sur Picasso.
— Elle exagère ! C'est moi qui avais offert le joli livre sur Picasso à Sophie !
- Si tu vas à Londres, tu pourrais acheter quelques livres pour ma fille ?
— Oui, combien tu veux que je rapporte de livres à ta fille ?
- Tu peux prêter un peu d'argent à Bruno ?
— Encore ! J'ai déjà prêté de l'argent à Bruno le mois dernier.

Des sons et des lettres

[f] ou [v] ?

18 A. Écoutez et répétez.

- faire – vert
- fou – vous
- fendre – vendre
- refus – revu
- référence – révérence
- neuf – neuve
- actif – active

19 B. Écoutez et indiquez si vous entendez [f] ou [v].

	1	2	3	4	5	6	7	8
[f]								
[v]								

20 C. Lisez les phrases.

- Vous avez fait des photos ?
- La femme de mon voisin vient vendredi.
- Les enfants vont voir le phare.
- Je voudrais un fromage de vache fraise.
- On va au festival du film fantastique d'Avoriaz ?

D. Écoutez et complétez avec « f » ou « v ».

-ousoulezaireosalises ?
- Ilaut toutendre a.....antendredi.
- Quiole un ceu.....,ole un boeu.....
- Ce sont desilles acti.....es etolontaires.
- Leent estort et ilaitraimentroid.

LOIN DE LA FRANCE

De nombreux Français choisissent de partir vivre hors de France, pour quelques années ou pour toujours. De la même manière, certains mots français partent s'installer dans d'autres langues et vivre avec bonheur dans ce nouvel environnement.



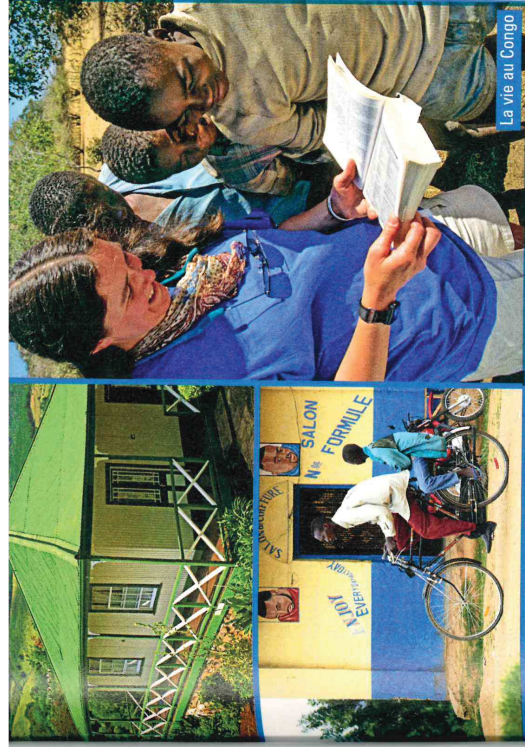
1 Les Français qui vivent à l'étranger

Afrique dont	219 667
Algérie	36 782
Maroc	34 097
Madagascar	18 962
Sénégal	16 966
Amérique dont	253 898
États-Unis d'Amérique	111 875
Canada	63 732
Brazil	16 467
Mexique	14 315
Asie dont	175 764
Israël	49 137
Chine	18 765
Liban	16 937
Inde	8 265
Japon	7 735
Europe dont	666 221
Suisse	132 784
Royaume-Uni	107 914
Allemagne	99 288
Belgique	81 608
Espagne	69 290
Océanie dont	18 884
Australie	14 442
Nouvelle-Zélande	2 883

Français inscrits dans les Consultats de France à l'étranger, chiffres du gouvernement français, 2007. Source : www.diplomatie.gouv.fr

21) 21 Écoutez l'enregistrement, lisez le document 1, puis répondez.

1. Dans quels pays Mathilde Lemaistre a-t-elle habité ?
2. Quelle est la nationalité de son mari ?
3. D'après Mathilde Lemaistre, ses enfants aiment-ils vivre au Congo ?
4. Qui explique-t-elle au sujet de la vie « au temps des colonies » ?
5. Le nombre de Français qui vivent au Congo est-il important par rapport aux autres pays ?
6. Dans quels pays étrangers les Français vont-ils plus facilement vivre ? Comment pouvez-vous expliquer ce choix ?



2 Les mots français qui vivent à l'étranger

allemand	der Champignon	un champignon de Paris
anglais	rendez-vous	un rendez-vous
arabe	فراولة	une fraise
bulgare	петрифур	un petit-four (une pâtisserie)
chinois	沙拉	une salade
danois	chauffør	un chauffeur
espagnol	beige	beige
japonais	オートクチュール	la haute-couture
portugais	báton	un rouge à lèvres
néerlandais	avontuur	une aventure
russe	Велосипед	un vélo
turc	klavye	un clavier

22 Lisez le document 2 et répondez.

Lesquelles de ces langues connaissez-vous ?
 Connaissez-vous d'autres mots d'origine française dans ces langues ou dans d'autres langues ?
 Si votre langue maternelle n'est pas dans la liste, connaissez-vous des mots ou des expressions de votre langue qui sont d'origine française ?

ET VOUS ?

- 23** Les personnes de votre pays partent-elles facilement à l'étranger ? Vers quels pays ?
 Des éléments culturels de votre pays (produits d'alimentation, œuvres littéraires, vêtements, etc.) sont-ils présents dans les pays francophones ?

